

EN

360° cut C gloves with Typhoon® and nitrile coating. Designed for optimal ergonomics, very comfortable heavy-duty gloves. Excellent breathability. Provides ANSI/ISEA 138-2019 Level 1 impact protection and ANSI/ISEA 105-2016 Level A3 cut resistance.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared.

Obsolescence: Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's task or tasks.

Please note: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in cases of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. Impact protection was assessed in knuckles area and not on fingertips. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environment in accordance with EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 and EN 420:2003+A1:2009. When the blade is dulled during the coupe cut-resistance test, the results from the coupe test are indicatively only, and the TDM cut resistance becomes the valid result for performance levels. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Skärskyddshandskar med Typhoon® som ger 360° skärskydd C. Utformade med fokus på att uppnå optimal ergonomi; mycket bekväma handskar trots kraftigt skydd. Handskarna har god ventilation. Bekvämt oberoende material kring handleden. ANSI/ISEA 138-2019 slagskydd nivå 1 samt ANSI/ISEA 105-2016 skärmotstånd nivå A3.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring i kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innebära en försämring i kvaliteten. Prestandan hos använda eller tvättade/desinfekterade/hanstrutade handskar kan skilja sig från testresultaten.

Livslängd: Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

Observera: Kontrollera handskarna före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som uppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermiska nålar. Handskar som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet sök medicinsk rådgivning. Inget material som används i handskens eller i tillverkningsprocessen är känd för att vara skadlig för användaren. Slagskyddstest avser knogområdet, inte fingertoppar. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 och EN 420:2003+A1:2009. Om skärpan på bladet påverkas under skärmotståndstestet skall Coupe-testet endast ses om vägledande. I dessa fall gäller resultatet från TDM-testet. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbete som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risiker bör utvärderas utifrån de angivna skyddsniivåerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handskar, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulera det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarnas lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

FI

Viihtosuojakäsineet, suojualoorka C, 360°:n viiltosuoja, Typhoon®- ja nitriliipinnoite. Mahdollisimman ergonomisiksi suunnitellut, erittäin mukavat ja joustavat käsineet vaatiaan käyttöön. Erittäin hengittävä materiaali. Tarjoaa ANSI/ISEA 138-2019 slagskydd nivå 1 sekä ANSI/ISEA 105-2016 -standardin tason A3 ikusuojan ja ANSI/ISEA 105-2016 -standardin tason A3 mukaisen viiltosuoja.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipusseihin, ja pussit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varastointia varten. Granberg suosittelee käytätmättömiä käsineiden varastointia alkuperäispakkauksissaan. Varjeltava suoralta auringonvalolta.

Huolto/Puhdistus: Käsineiden jäättäminen epäpuhataksi voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden pudistamisen tai desinfiointi voi heikentää niiden laatuja. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen/pestijen käsineiden ominaisuudet saattavat poiketa ilmoitettuista suojaustasoista.

Toiminallinen Käyttöökkä: Käsineiden käyttöökkä on valikuttavat käyttötarkoitus ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määritttää. On käyttyään vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käyttötarkoitukseen tai tehtävään.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Käsineit ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaikeus laitteissa liikkuvien osien. Pistonkestävät käsineet eivät välttämättä suojaa riittävästi terävältä piikeiltä, kuten lääkeruiskun neutalilla. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos ylherkkyysoireita ilmenee, hakeudu lääkärin. Nämä käsineiden minkään materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käyttäjälle. Iksusuojaominaisuuden määritetyt käsineiden rystysosasta, ei sormenpäistä. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsissä työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 ja EN 420:2003+A1:2009 mukaisesti. Villonkestävyydestässä aiheutuvan terän tylysimen vuoksi Coup-testin tulokset ovat vain viiteellisiä, ja TDM-villonkestävyydestä tulos on varsinainen villonkestävyyssarvo. Käytäjällä on velvollisuus arvioida ja määritellä aiottuun käyttötarkoitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarkoituksiin, jotka valmistaja on ilmoittanut sopivaksi. Riskinarviointin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmukaistettuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitetut avustaa käsineiden valinnassa. Todellisia käyttötulosuhteita ei kuitenkaan voida täysin väljittää, joiten on käyttyään, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rekawice chroniące przed przecięciem w 360°, poziom C z tworzywa Typhoon® w nitrylowej powłoce. Zaprojektowane tak, by osiągnąć najlepszą ergonomię, bardzo wygodne i elastyczne rękawice do zadań specjalnych. Doskonała przepuszczalność powietrza. Zapewniają ochronę przed zmiażdżeniem ANSI/ISEA 138-2019 na poziomie 1 oraz odporność na przecięcie ANSI/ISEA 105-2016 na poziomie A3.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowany w plastikowe torby, te z kolei w kartonowe pudelka ułatwiające transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyżyczenie/Konservacja: Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyżyczenie oraz dezynfekcja może mieć negatywny skutek dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/przanych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników.

Zywotność: Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwyienia ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przecięcie mogą niewystarczająco chronić przed ostrą zakrzywionymi przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą powodować reakcję alergiczną u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Zaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Ochrona przed uderzeniem została oceniona dla kłykci nie dla palców. Rękawice przeznaczone są do ochrony dloni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016, EN 420:2003+A1:2009. W przypadku tyczenia ostrza podczas testu odporności na przecięcie, wynik testu Coupe jest jedynie orientacyjny, podczas gdy test ciecia ostrzem TDM jest wynikiem referencyjnym. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyłącznie rękawice przeznaczone do danego zadania. Podczas oceny ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże należy pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producenta. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR

فقارات مقاومة للقطع للستخدام في درجة حرارة 360° درجة مئوية مع النايفون ومرجحة جداً، وتتميز بقوتها الممتازة. قوية من التأثيرات سببها عوامل منظمة بعثات السلامة الدولية والمعايير الوطنية الأمريكية لأجهزة ولوازم السلامة 138، كما توفر مستوى ANSI/ISEA 105-2016 لمقاومة القطع حسب متطلبات السلامة الدولية والمعايير الوطنية الأمريكية لأجهزة ولوازم السلامة 138.

التفاصيل / التقطيف: تعيين الفقارات أولاً يعتمد على اكياس بلاستيكية تعين لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لنقلها وتغذتها. ويوصي جرانبرغ بختزين الفقارات غير المستخدمة في الغوة الأصلية. ويعتزم تعرضاً لأشعة الشمس المباشرة.

الصياغة / التقطيف: قد يؤدي ترك الفقارات في حالة ثبوت إلى تدهور جودتها. كما قد يؤدي تقطيف أو تطهير الفقارات سلباً أيضاً على الجودة، وقد تختلف خصائص آداء الفقارات التي تم إرداها أو تقطيفها / تطهيرها / غسلها عن مستويات الأداء المعلن.

البقاء: توقف هذه الاستعمال على الاستخدام والصيانة ولا يمكن تحديدها. وتعتمد على اتفاق المستخدم مسؤولية التأكد من ملاءمة الفقارات لمهمة أو مهم المستخدم.

يرجى ملاحظة: يجب فحص الفقارات لاحظي وجود أي خلل قبل الاستخدام، وفي حال الصياغة اطلب المشورة الطبية. حيث إن هناك فقارات التي تتكون من مزيج من الأجزاء المصنوعة من الالات، وقد لا تكون المقاومة بشكل جيد مثل المقادير التي تتحدى المقاومة المطلوبة من الأجسام المتصلة بها. وهذا يتطلب تغييرات في الصياغة، أو في حالة تغييرها.

الصياغة من الممكن أن تؤدي إلى تدهور جودة الفقارات، وهي مسؤولة تقييم وتحديد المخاطر على أساس الاستخدام المقصد. ويجب الا تستخدمن الفقارات إلا في الاستخدامات المعلن عنها فقط من الشركة المصنعة، كما يجب تقييم المخاطر مع الأخذ في الاعتبار متطلبات السلامة والمعايير المنصنة التي يتم اختبار الفقارات بناءً عليها.

وتساعد ترتيب الاختبارات في اختيار الفقارات، ومع ذلك يجب أن نفهم أنه لا يمكن حماية طرق استخدامه الطليعية، وفقاً على عائق المستخدم، وليس على الصياغة، مسؤولية تحديد ملائمة الفقارات للشركة المصنعة. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من الشركة المصنعة.

NO

360° Cut C hanske av Typhoon® fiber belagt med nitril. Svært behagelige hanske i kraftig kvalitet, godt passet for optimal ergonomi. Gode pustende egenskaper. Gir ANSI/ISEA 138-2019 slagb eskyttelse; nivå 1, og ANSI/ISEA 105-2016 kuttmotstand; nivå A3.

Lagring/Transport: Hansken er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesteker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hanske i originalforpakningen. Unngå direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Hvis hanskene etterlates i forurenset tilstand kan kvaliteten bli nedsett. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedsett kvalitet. Ytelsen til hanske som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte ytelsen.

Foreldelse: Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hansken skal ikke benyttes når det er risiko for fastheking i bevegelige maskindeler. Hanske som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som kanylør. Hanske som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel for lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av ramaterialene bruk i hanskene, eller fremstillingss prosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Støtbeskyttelsen er vurdert ved knoklene og ikke på fingertoppene. Hansken er ment å beskytte hennene i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 og EN 420:2003+A1:2009. Når skjærerbladet sveves under coupe-testen for skjærermotstand, er resultatene fra coupe-testen kun antydende, og TDM-kuttmotstanden blir gjeldende resultat for ytelsesnivå. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. Hansken bør kun brukes til gjørsmål ansett passende av produsenten.

Riskovurderingen bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivåene og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veileder. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

ART. 115.5501

CE cat. II

SIZE 7/S (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016
Siststyrke/Nöttingmotstand/Hankukestävys/
Abrasion resistance/
Odporność na ścieranie/Abrasion resistance (1-4)
4X4CP
Skjærermotstand, sirkular knivblad/Skjärmotstånd
/Villonkestävys, pyörä terä/Plastic blade cut resistance (1-5)
Rivestryke/Rivmotstand/Repälytys/
Rivestryke/Rivmotstand/Repälytys (1-4)
Oppnørsmotstand/Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Tistonkestävys
/Punkteringsmotstand/TDM/Odporność na przecięcie klasy TDM
/TDM Cut Resistance (1-4)
Støtbeskyttelse/Støtskydd/Iksusuoja/Ochrona przed zgrieblem/Impact protection (A-F)
1/A = minimum requirement
4/SF = maximum requirement
X = not tested
The results are taken from the palm area of the gloves.
The protection level increases with performance class.

EN 420:2003+A1:2009
ANSI / ISEA 138
ANSI/SEA 105
ANSI A3
In accordance with Regulation (EU) 2016/425.
Tested in accordance with EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016.
Notified Body responsible for certification:
Name: SATRA Technology Europe Ltd.
Address: Bracelet Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland.
Notified Body No: 2777
Declaration of conformity can be obtained from www.granbergs.no/search
Glove size S M L XL 2XL
EN 420 size 7 8 9 10 11
Wear the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting the size of her/his hand.
Fit for specific purpose.

7 0 2 3 7 7 5 5 0 1 7 2 8
User Manual issue date: 28.01.2020
Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

EN

360° cut C gloves with Typhoon® and nitrile coating. Designed for optimal ergonomics, very comfortable heavy-duty gloves. Excellent breathability. Provides ANSI/ISEA 138-2019 Level 1 impact protection and ANSI/ISEA 105-2016 Level A3 cut resistance.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared.

Obsolescence: Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's task or tasks.

Please note: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in cases of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. Impact protection was assessed in knuckles area and not on fingertips. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environment in accordance with EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/SEA 105-2016 and EN 420:2003+A1:2009. When the blade is dulled during the coupe cut-resistance test, the results from the coupe test are indicatively only, and the TDM cut resistance becomes the valid result for performance levels. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Skärskyddshandskar med Typhoon® som ger 360° skärskydd C. Utformade med fokus på att uppnå optimal ergonomi; mycket bekväma handskar trots kraftigt skydd. Handskarna har god ventilation. Bekvämt oberoende material kring handleden. ANSI/ISEA 138-2019 slagskydd nivå 1 samt ANSI/ISEA 105-2016 skärmotstånd nivå A3.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring i kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innebära en försämring i kvaliteten. Prestandan hos använda eller tvättade/desinfekterade/hanstrutade handskar kan skilja sig från testresultaten.

Livslängd: Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

Observera: Kontrollera handskarna före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som uppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermisk nålars. Handskar som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet sök medicinsk rådgivning. Inget material som används i handskens eller i tillverkningsprocessen är känd för att vara skadlig för användaren. Slagskyddstest avser knogomrätet, inte fingertoppar. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/SEA 105-2016 och EN 420:2003+A1:2009. Om skärpan på bladet påverkas under skärmotståndstestet skall Coupe-testet endast ses om vägledande. I dessa fall gäller resultatet från TDM-testet. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbete som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risken för utvärderas utifrån de angivna skyddsniivåerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handskar, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulera det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarnas lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

FI

Viihtosuojakäsineet, suojualoorka C, 360°:n viiltosuoja, Typhoon®- ja nitriliipinnoite. Mahdollisimman ergonomisiksi suunnitellut, erittäin mukavat ja joustavat käsineet vaatiaan käyttöön. Erittäin hengittävä materiaali. Tarjoaa ANSI/ISEA 138-2019 slagskydd nivå 1 samt ANSI/ISEA 105-2016 -standardin tason A3 ikusuojan ja ANSI/ISEA 105-2016 -standardin tason A3 mukaisen viiltosuoja.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipusseihin, ja pussit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varastointia varten. Granberg suosittelee käytäntömääriä käsineiden varastointia alkuperäispakkauksissaan. Varjeltava suoralta auringonvalolta.

Huolto/Puhdistus: Käsineiden jäättäminen epäpuhataksi voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden pudistamisen tai desinfiointi voi heikentää niiden laatuja. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen/pestijen käsineiden ominaisuudet saattavat poiketa ilmoitettuista suojaustasoista.

Toiminallinen Käyttöökkä: Käsineiden käyttöökkä on valikuttavat käyttötarkoitus ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määritttää. On käyttyään vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käyttötarkoitukseen tai tehtävään.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Käsineit ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaara latteesta liikkuvien osien. Pistonkestävät käsineet eivät välttämättä suojaa riittävästi terävältä piikeiltä, kuten lääkeruiskun neutalilla. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos ylherkkyysoireita ilmenee, hakeudu lääkärin. Nämä käsineiden minkään materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käyttäjälle. Iksusuojaominaisuuden määritetyt käsineiden rystysosasta, ei sormenpäistä. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsissä työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/SEA 105-2016 ja EN 420:2003+A1:2009 mukaisesti. Villonkestävyydestässä aiheutuvan terän tylysimen vuoksi Coup-testin tulokset ovat vain viiteellisiä, ja TDM-villonkestävyydestä tulos on varsinainen villonkestävyyssarvo. Käytäjällä on velvollisuus arvioida ja määritellä aiottuun käyttötarkoitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarkoituksiin, jotka valmistaja on ilmoittanut sopivaksi. Riskinarviointin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmukaistettuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitetut avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljittää, joiten on käyttyään, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rekawice chroniące przed przecięciem w 360°, poziom C z tworzywa Typhoon® w nitrylowej powłoce. Zaprojektowane tak, by osiągnąć najlepszą ergonomię, bardzo wygodne i elastyczne rękawice do zadań specjalnych. Doskonała przepuszczalność powietrza. Zapewniają ochronę przed zmiażdżeniem ANSI/SEA 138-2019 na poziomie 1 oraz odporność na przecięcie ANSI/SEA 105-2016 na poziomie A3.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowany w plastikowe torby, te z kolei w kartonowe pudelka ułatwiające transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyżyczenie/Konservacja: Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyżyczenie oraz dezynfekcja może mieć negatywny skutek dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/przanych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników.

Zywotność: Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwyienia ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przecięcie mogą niewystarczająco chronić przed ostrą zakrzywionymi przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą powodować reakcję alergiczną u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Zaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Ochrona przed uderzeniem została oceniona dla kłykci nie dla palców. Rękawice przeznaczone są do ochrony dloni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016, ANSI/SEA 138-2019, ANSI/SEA 105-2016, EN 420:2003+A1:2009. W przypadku tępienia ostrza podczas testu odporności na przecięcie, wynik testu Coupe jest jedynie orientacyjny, podczas gdy test ciecia ostrzem TDM jest wynikiem referencyjnym. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyłącznie rękawice przeznaczone do danego zadania. Podczas oceny ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże należy pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producenta. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR

فقارات مقاومة للقطع للستخدام في درجة حرارة 360° درجة مئوية مع النايفون ومرجحة جداً، وتتميز بقوتها الممتازة. قوية من التأثيرات سببها عوامل منظمة بعثات السلامة الدولية والمعايير الوطنية الأمريكية لأجهزة ولوازم السلامة 138-2018 كما توفر مستوى ANSI A3 لمقاومة القطع حسب متطلبات معدات السلامة الدولية والمعايير الوطنية الأمريكية لأجهزة ولوازم السلامة 105-2005.

القفازين / النقش: تعيين القفازات أولاً يعتمد على اكياس بلاستيكية تعين لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لنقلها وتغذتها. ويوصي جرانبرير بختزين القفازات غير المستخدمة في الغوة الأصلية. ويعتزم تعريضها لأشعة الشمس المباشرة.

الصياغة / التنظيف: قد يؤدي ترك القفازات في حالة ثبوت إلى تدهور جودتها. كما قد يؤدي تقطيع أو تطهير القفازات سلباً أيضاً على الجودة، وقد تختلف خصائص آداء القفازات التي تم إرداها أو تقطيعها / تطهيرها / غسلها عن مستويات الأداء المعلن.

القفاز / النقش: توقف هذه الاستعمال على الاستخدام والصياغة ولا يمكن تحديدها. وتقع على عاتق المستخدم مسؤولية التأكد من ملاءمة القفازات لمهمة أو مهم المستخدم.

يرجى ملاحظة: يجب فحص القفازات لتجربة وجود أي ضرر قبل الاستخدام، وفي حال الصياغة اطلب المشورة الطبية. حيث إن هناك خطر الشراك مع الأجزاء المقرحة من الآلات. وقد لا تكون القفازات التي تستوفى متطلبات مقاومة القطع بالنسبة للحماية من الأجسام المتشظبة بشكل حد ذاته، مما يقتضي اتخاذ الحذر عند القيام بالتجربة.

الحساسية من الألكسندر، وفي حال الصياغة اطلب المشورة الطبية. حيث إن لا يعرّف أي من المواد الخام المستخدمة في القفازات، أو في الألياف المستخدمة.

تستخدم القفازات إلا في الاستخدامات المعنية فقط من الشركة المصنعة. كما يجب تقييم المخاطر مع الأخذ في الاعتبار متطلبات السلامة والمعايير المنصنة التي يتم اختبار القفازات بناءً عليها.

وتساعد ترتيب الاختبارات في اختيار القفازات، ومع ذلك يجب أن نفهم أنه لا يمكن حماكة طرق استخدام القطعية، وفقاً على عاتق المستخدم، وليس على الصانع، مسؤولية تحديد ملائمة القفازات للشركة المصنعة. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من الشركة المصنعة.

NO

360° Cut C hanske av Typhoon® fiber belagt med nitril. Svært behagelige hanske i kraftig kvalitet, spesielt for optimal ergonomi. Gode pustende egenskaper. Gir ANSI/ISEA 138-2019 slagb eskyttelse; nivå 1, og ANSI/SEA 105-2016 kuttmotstand; nivå A3.

Lagring/Transport: Hansken er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesteker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hanske i originalforpakningen. Unngå direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Hvis hanskene etterlates i forurenset tilstand kan kvaliteten bli nedsett. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedsett kvalitet. Ytelsen til hanske som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte ytelsen.

Foreldelse: Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hansken skal ikke benyttes når det er risiko for fastheking i bevegelige maskindeler. Hanske som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som kanylør. Hanske som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel for lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av ramaterialene bruk i hanskene, eller fremstillingss prosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Støtbeskyttelsen er vurdert ved knoklene og ikke på fingertoppene. Hansken er ment å beskytte hennene i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/SEA 105-2016 og EN 420:2003+A1:2009. Når skjærerbladet sveves under coupe-testen for skjærermotstand, er resultatene fra coupe-testen kun antydende, og TDM-kuttmotstanden blir gjeldende resultat for ytelsesnivå. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. Hansken bør kun brukes til gjørsmål ansett passende av produsenten.

Riskovurderingen bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivåene og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veiledering. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

ART. 115.5501

CE cat. II

SIZE 8/M (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016
Siststyrke/Nöttingmotstand/Halkuskestävyyys/
Abrasion resistance/
Odporność na ścieranie/Abrasion resistance (1-4)
4X4CP
Villonkestävyydys, pyörät terä/
Villonkestävyydys, pyörät terä/
Abrasion resistance/
Odporność na ścieranie/Abrasion resistance (1-5)
Rivestykset/Repasylyys/
Rivestykset/Repasylyys/
Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand (1-4)
TDM motstand/TDM motstand/TDM-villonkestävyydys/
TDM Cut Resistance/TDM/Odporność na przecięcie klasy TDM (1-4)
/TDM Cut Resistance/TDM/Odporność na przecięcie klasy TDM (1-4)
Støtbeskyttelse/Støtbeskyttelse/Iksusuoja/Iksusuoja/Ochrona przed zgrieblem/Impact protection (A-F)
1/A = minimum requirement
4/SF = maximum requirement
X = not tested
The results are taken from the palm area of the gloves.
The protection level increases with performance class.



In accordance with Regulation (EU) 2016/425.
Tested in accordance with EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016.

Notified Body responsible for certification:

Name: SATRA Technology Europe Ltd.

Address: Bracelet Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland.

Notified Body No: 2777

Declaration of conformity can be obtained from www.granberg.no/search

Glove size	S	M	L	XL	2XL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Wear the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting the size of her/his hand.

Fit for specific purpose.



User Manual issue date: 28.01.2020

Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

EN

360° cut C gloves with Typhoon® and nitrile coating. Designed for optimal ergonomics, very comfortable heavy-duty gloves. Excellent breathability. Provides ANSI/ISEA 138-2019 Level 1 impact protection and ANSI/ISEA 105-2016 Level A3 cut resistance.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared.

Obsolescence: Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's task or tasks.

Please note: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in cases of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. Impact protection was assessed in knuckles area and not on fingertips. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environment in accordance with EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 and EN 420:2003+A1:2009. When the blade is dulled during the coupe cut-resistance test, the results from the coupe test are indicatively only, and the TDM cut resistance becomes the valid result for performance levels. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Skärskyddshandskar med Typhoon® som ger 360° skärskydd C. Utformade med fokus på att uppnå optimal ergonomi; mycket bekväma handskar trots kraftigt skydd. Handskarna har god ventilation. Bekvämt oberoende material kring handleden. ANSI/ISEA 138-2019 slagskydd nivå 1 samt ANSI/ISEA 105-2016 skärmotstånd nivå A3.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring i kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innebära en försämring i kvaliteten. Prestandan hos använda eller tvättade/desinfekterade/hanstrutade handskar kan skilja sig från testresultaten.

Livslängd: Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

Observera: Kontrollera handskarna före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som uppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermisk nålars. Handskar som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet sök medicinsk rådgivning. Inget material som används i handskens eller i tillverkningsprocessen är känd för att vara skadlig för användaren. Slagskyddstest avser knogområdet, inte fingertoppar. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 och EN 420:2003+A1:2009. Om skärpan på bladet påverkas under skärmotståndstestet skall Coupe-testet endast ses om vägledande. I dessa fall gäller resultatet från TDM-testet. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbete som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risiker bör utvärderas utifrån de angivna skyddsniivåerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handskar, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulera det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarnas lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

FI

Viihtosuojakäsineet, suojualoorka C, 360°:n viiltosuoja, Typhoon®- ja nitriliipinnoite. Mahdollisimman ergonomisiksi suunnitellut, erittäin mukavat ja joustavat käsineet vaatiaan käyttöön. Erittäin hengittävä materiaali. Tarjoaa ANSI/ISEA 138-2019 slagskydd nivå 1 samt ANSI/ISEA 105-2016 -standardin tason A3 ikusuojan ja ANSI/ISEA 105-2016 -standardin tason A3 mukaisen viiltosuoja.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipusseihin, ja pussit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varastointia varten. Granberg suosittelee käytätmättömiä käsineiden varastointia alkuperäispakkauksissaan. Varjeltava suoralta auringonvalolta.

Huolto/Puhdistus: Käsineiden jäättäminen epäpuhataksi voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden pudistamisen tai desinfiointi voi heikentää niiden laatuja. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen/pestijen käsineiden ominaisuudet saattavat poiketa ilmoitettuista suojaustasoista.

Toiminallinen Käyttöökkä: Käsineiden käyttöökkä on valikuttavat käyttötarkoitus ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määritttää. On käyttyään vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käyttötarkoitukseen tai tehtävään.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Käsineit ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaikeus laitteissa liikkuvien osien. Pistonkestävät käsineet eivät välttämättä suojaa riittävästi teräviltä piikeiltä, kuten lääkeruiskun neutalilla. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos ylherkkyysoireita ilmenee, hakeudu lääkärin. Nämä käsineiden minkään materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käyttäjälle. Iksusuojaominaisuudet on määritetty käsineiden rystysosasta, ei sormenpäistä. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsissä työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 ja EN 420:2003+A1:2009 mukaisesti. Villonkestävyytestissä aiheutuvan terän tylysimen vuoksi Coup-testin tulokset ovat vain viiteellisiä, ja TDM-villonkestävyytestin tulos on varsinainen villonkestävyyssarvo. Käytäjällä on velvollisuus arvioida ja määritellä aiottuun käyttötarkoitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarkoituksiin, jotka valmistaja on ilmoittanut sopivaksi. Riskinarviointin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmukaistettuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitetut avustaa käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljittää, joiten on käyttyään, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rekawice chroniące przed przecięciem w 360°, poziom C z tworzywa Typhoon® w nitrylowej powłoce. Zaprojektowane tak, by osiągnąć najlepszą ergonomię, bardzo wygodne i elastyczne rękawice do zadań specjalnych. Doskonała przepuszczalność powietrza. Zapewniają ochronę przed zmiażdżeniem ANSI/SEA 138-2019 na poziomie 1 oraz odporność na przecięcie ANSI/SEA 105-2016 na poziomie A3.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowany w plastikowe torby, te z kolei w kartonowe pudelka ułatwiające transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyszczenie/Konservacja: Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyszczenie oraz dezynfekcja może mieć negatywny skutek dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/przanych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników.

Zywotność: Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwyenia ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przecięcie mogą niewystarczająco chronić przed ostrą zakrzywionymi przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą powodować reakcję alergiczną u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Zaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Ochrona przed uderzeniem została oceniona dla kłykci nie dla palców. Rękawice przeznaczone są do ochrony dloni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016, ANSI/SEA 138-2019, ANSI/SEA 105-2016, EN 420:2003+A1:2009. W przypadku tępienia ostrza podczas testu odporności na przecięcie, wynik testu Coupe jest jedynie orientacyjny, podczas gdy test ciecia ostrzem TDM jest wynikiem referencyjnym. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyłącznie rękawice przeznaczone do danego zadania. Podczas oceny ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże należy pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producenta. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR

فقارات مقاومة للقطع للستخدام في درجة حرارة 360° درجة مئوية مع النايفون ومرغبة جداً، وتتميز بقوتها الممتازة. قوية من التأثيرات سببها عوامل منظمة بعثات السلامة الدولية والمعايير الوطنية الأمريكية لأجهزة ولوازم السلامة 138، كما توفر مستوى ANSI/SEA 105-2016 لمقاومة القطع حسب متطلبات السلامة الدولية والمعايير الوطنية الأمريكية لأجهزة ولوازم السلامة 138.

التفاصيل / التقطيف: تعيين الفقارات أولاً يعتمد على اكياش بالاستثنية تعنى لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لنقلها وتخزينها. ويوصي جرانبرير بخزن الفقارات غير المستخدمة في البيئة الأصلية. ويعتزم تعريضها لأشعة الشمس المباشرة.

الصياغة / التقطيف: قد يؤدي ترك الفقارات في حالة ثبوت إلى تدهور جودتها. كما قد يؤدي تقطيف أو تطهير الفقارات سلباً أيضاً على الجودة، وقد تختلف خصائص آداء الفقارات التي تم إرداها أو تقطيفها / تطهيرها / غسلها عن مستويات الأداء المعلن.

القدح / الباب: توقف هذه الاستعمال على الاستخدام والصيانة ولا يمكن تحديدها. وتقع على عاتق المستخدم مسؤولية التأكد من ملاءمة الفقارات لمهمة أو مهم المستخدم.

يرجى ملاحظة: يجب فحص الفقارات لتجربة وجود أي خلل قبل الاستخدام، وفي حال الصياغة طلب المشورة الطبية. حيث إن هناك فقارات التي تتكون من مزيج من الأجزاء المقرحة من الآلات، وقد لا تكون ملائمة للاستخدام. هنالك فارسكيتة يحتمل حدوث تلف في المقدمة بسبب التأثير المائي من الأجسام المتطرفة للارتفاع، والتي تحيط بالنايفون. وقد تسبب الفقارات هذه في تلف المقدمة بسبب الماء، حيث لا يعترف أي من المواد الخام المستخدمة في الفقارات، أو في الألياف المستخدمة.

ضارة للارتفاع، والغرض من هذه الفقارات هو حماية العينين في بيئة العمل وفقاً للمواصفات ANSI/SEA 138-2019, ANSI/SEA 105-2016, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016.

وتقع على عاتق المستخدم تحديد المقادير على أساس الاستخدام المقصود. وجدير الإشارة إلى أن الفقارات لا تأتي في الاستخدامات المعلن عنها فقط من الشركة المصنعة، كما يجب تقييم المخاطر مع الأخذ في الاعتبار متطلبات السلامة والمعايير المنفذة التي يتم اختبار الفقارات بناءً عليها.

وتساعد ترتيب الاختبارات في اختيار الفقارات، ومع ذلك يجب أن نفهم أنه لا يمكن حماكة طرق استخدامه الطبيعية، وتقع على عاتق المستخدم، وليس على الصانع، مسؤولية تحديد ملائمة الفقارات للبيئة المصنعة. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من الشركة المصنعة.

NO

360° Cut C hanske av Typhoon® fiber belagt med nitril. Svært behagelige hanske i kraftig kvalitet, sett for optimal ergonomi. Gode pustende egenskaper. Gir ANSI/SEA 138-2019 slagb eskyttelse; nivå 1, og ANSI/SEA 105-2016 kuttmotstand; nivå A3.

Lagring/Transport: Hansken er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesteker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hanske i originalforpakkingen. Unngå direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Hvis hanskene etterlates i forurenset tilstand kan kvaliteten bli nedsett. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedsett kvalitet. Ytelsen til hanske som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte ytelsen.

Foreldelse: Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hansken skal ikke benyttes når det er risiko for fastheking i bevegelige maskindeler. Hanske som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som kanylør. Hanske som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel for lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelpe med styrklingssprosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Storbekysktilsen er vurdert ved knoklene og ikke på fingertoppene. Hansken er ment å beskytte hennene i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016, ANSI/SEA 138-2019, ANSI/SEA 105-2016 og EN 420:2003+A1:2009. Når skjærerblader slipes under coupe-testen for skjærermotstand, er resultatene fra coupe-testen kun antydende, og TDM-kuttmotstanden blir gjeldende resultat for ytelsesnivå. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. Hansken bør kun brukes til gjørsmål ansett passende av produsenten.

Riskovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivåene og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veileding. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

وتساعد ترتيب الاختبارات في اختيار الفقارات، ومع ذلك يجب أن نفهم أنه لا يمكن حماكة طرق استخدامه الطبيعية، وتقع على عاتق المستخدم، وليس على الصانع، مسؤولية تحديد ملائمة الفقارات للبيئة المصنعة. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من الشركة المصنعة.

GranberG®

ART. 115.5501



cat. II

SIZE 9/L (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016
Siststyrke/Nörringsmotstand/Hankeuskestävyyss/
Abrasion resistance/
4X4CP3

/Villonkestävyyss, pyörät terä/
Skärmotstand, sirkulaar knivblad/Skärmotstand/
4X4CP3

/Rivestykke/Repäysylly/
Circular blade cut resistance/
4X4CP3

/Oppornoś na przeciecie ostrygą/
Punkteringsmotstand/Pointcut resistance/
4X4CP3

/TDM-kuttmotstand/TDM skärmotstand/TDM-villonkestävyyss/
/TDM Cut Resistance/TDM/Oppornoś na przeciecie klasy TDM/
/TDM Cut Resistance/TDM

/Storbekysktilse/Slagskydd/iksusuoja/Ochrona przed zgrieblem/Impact protection/
(A-F)

1/A = minimum requirement
4/SF = maximum requirement
X = not tested

The results are taken from the palm area of the gloves.
The protection level increases with performance class.

EN 420:2003+A1:2009
ANSI / ISEA 138
ANSISEA 105
ANSI A3

In accordance with Regulation (EU) 2016/425.
Tested in accordance with EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016.
Notified Body responsible for certification:
Name: SATRA Technology Europe Ltd.
Address: Bracelet Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland.
Notified Body No: 2777

Declaration of conformity can be obtained from www.granberg.no/search

Glove size	S	M	L	XL	2XL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Wear the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting the size of her/his hand.
Fit for specific purpose.

EN

360° cut C gloves with Typhoon® and nitrile coating. Designed for optimal ergonomics, very comfortable heavy-duty gloves. Excellent breathability. Provides ANSI/ISEA 138-2019 Level 1 impact protection and ANSI/ISEA 105-2016 Level A3 cut resistance.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared.

Obsolescence: Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's task or tasks.

Please note: The gloves should be inspected for any damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in cases of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. Impact protection was assessed in knuckles area and not on fingertips. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environment in accordance with EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 and EN 420:2003+A1:2009. When the blade is dulled during the coupe cut-resistance test, the results from the coupe test are indicatively only, and the TDM cut resistance becomes the valid result for performance levels. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Skärskyddshandskar med Typhoon® som ger 360° skärskydd C. Utformade med fokus på att uppnå optimal ergonomi; mycket bekväma handskar trots kraftigt skydd. Handskarna har god ventilation. Bekvämt oberoende material kring handleden. ANSI/ISEA 138-2019 slagskydd nivå 1 samt ANSI/ISEA 105-2016 skärmotstånd nivå A3.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring i kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innebära en försämring i kvaliteten. Prestandan hos använda eller tvättade/desinfekterade/hanstrutade handskar kan skilja sig från testresultaten.

Livslängd: Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

Observera: Kontrollera handskarna före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som uppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermiska nålar. Handskar som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet sök medicinsk rådgivning. Inget material som används i handskens eller i tillverkningsprocessen är känd för att vara skadlig för användaren. Slagskyddstest avser knogområdet, inte fingertoppar. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 och EN 420:2003+A1:2009. Om skärpan på bladet påverkas under skärmotståndstestet skall Coupe-testet endast ses om vägledande. I dessa fall gäller resultatet från TDM-testet. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbete som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risken för utvärderas utifrån de angivna skyddsniivåerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handskar, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulera det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarnas lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

FI

Viihtosuojakäsineet, suojualoorka C, 360°:n viiltosuoja, Typhoon®- ja nitriliipinnoite. Mahdollisimman ergonomisiksi suunnitellut, erittäin mukavat ja joustavat käsineet vaatiaan käyttöön. Erittäin hengittävä materiaali. Tarjoaa ANSI/ISEA 138-2019 slagskydd nivå 1 sekä ANSI/ISEA 105-2016 -standardin tason A3 ikusuojan ja ANSI/ISEA 105-2016 -standardin tason A3 mukaisen viiltosuoja.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipusseihin, ja pussit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varastointia varten. Granberg suosittelee käytäntömääriä käsineiden varastointia alkuperäispakkauksissaan. Varjeltava suoralta auringonvalolta.

Huolto/Puhdistus: Käsineiden jäättäminen epäpuhataksi voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden pudistamisen tai desinfiointi voi heikentää niiden laatuja. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen/pestijen käsineiden ominaisuuudet saattavat poiketa ilmoitettuista suojaustasoista.

Toiminallinen Käyttöökkä: Käsineiden käyttöökkä on valikko, joka sisältää käsineiden huolto, joten sitä ei voida määritellä. On käytäjän vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käyttötarkoitukseen tai tehtävään.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Käsineit ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaara latteissa liikkuvien osien. Pistonkestävät käsineet eivät välttämättä suojaa riittävästi teräviltä piikeiltä, kuten lääkeruiskun neutalilla. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos yliherkkyysireita ilmenee, hakeudu lääkärin. Nämä käsineiden minkään materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käyttäjälle. Iksusuojaominaisuuden määritely käsineiden rystysoasta, ei sormenpäistä. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsissä työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 ja EN 420:2003+A1:2009 mukaisesti. Villonkestävyydestä aiheutuvan terän tylysimen vuoksi Coup-testin tulokset ovat vain viiteellisiä, ja TDM-villonkestävyydestä tulos on varsinainen villonkestävyyssarvo. Käytäjällä on velvollisuus arvioida ja määritellä aiottuun käyttötarkoitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarkoituksiin, jotka valmistaja on ilmoittanut sopivaksi. Riskinarviointin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmukaistettuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitetut avustaa käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljittää, joita on käytäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rekawice chroniące przed przecięciem w 360°, poziom C z tworzywa Typhoon® w nitrylowej powłoce. Zaprojektowane tak, by osiągnąć najlepszą ergonomię, bardzo wygodne i elastyczne rękawice do zadań specjalnych. Doskonała przepuszczalność powietrza. Zapewniają ochronę przed zmiażdżeniem ANSI/ISEA 138-2019 na poziomie 1 oraz odporność na przecięcie ANSI/ISEA 105-2016 na poziomie A3.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowany w plastikowe torby, te z kolei w kartonowe pudelka ułatwiające transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyszczenie/Konservacja: Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyszczenie oraz dezynfekcja może mieć negatywny skutek dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/przyczepnych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników.

Zywotność: Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwyienia ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przecięcie mogą niewystarczająco chronić przed ostrą zakrzywionymi przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą powodować reakcję alergiczną u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Zaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Ochrona przed uderzeniem została oceniona dla kłykci nie dla palców. Rękawice przeznaczone są do ochrony dloni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016, EN 420:2003+A1:2009. W przypadku tyczenia ostrza podczas testu odporności na przecięcie, wynik testu Coupe jest jedynie orientacyjny, podczas gdy test ciecia ostrzem TDM jest wynikiem referencyjnym. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyłącznie rękawice przeznaczone do danego zadania. Podczas oceny ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże należy pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producenta. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR

NO

فقارات مقاومة للقطع للإستخدام في درجة حرارة 360° درجة مئوية مع النايفون ومرجحة جداً، وتتميز بقوتها الممتازة. قوية من التأثيرات سببها عوامل منظمة بعثات السلامة الدولية والمعايير الوطنية الأمريكية لأجهزة ولوازم السلامة 138-2018، كما توفر مستوى ANSI A3 لمقاومة القطع حسب متطلبات السلامة الدولية والمعايير الوطنية الأمريكية لأجهزة ولوازم السلامة 105-2005.

القفازين / النقش: تعيين القفازات أولاً يعتمد على اكياس بلاستيكية تعين لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لنقلها وتغذتها. ويوصي جرانبرير بخزن غير المختبر في الثلاجة في الأصلية. ويعتزم تعرضاً شائعاً للتصميم المباشرة.

الصياغة / التنظيف: قد يؤدي ترك القفازات في حالة ثبوت إلى تدهور جودتها. كما قد يؤدي تقطيع أو تطهير القفازات سلبياً أيضاً على الجودة، وقد تختلف خصائص آداء القفازات التي تم ارتداؤها أو تقطيعها / تطهيرها / غسلها عن مستويات الأصلية.

القفاز / الملاعة: تتوافق هذه الاستعمال على الاستخدام والصياغة ولا يمكن تحديدها. وتعتمد على اعلى المسؤولية التي تناولها الملاعة من ملامنة القفازات لهمها أو مهم المستخدم.

يرجى ملاحظة: يجب فحص القفازات لتجربة وجود أي ضرر قبل الإستخدام، وفي حال العصبية اطلب المشورة الطبية. حيث إن هناك خطر الشراك مع الأجزاء المفترضة من الآلات. وقد لا تكون القفازات التي تستوفي متطلبات مقاومة القطع بالنسبة للحماية من الأجسام المضادة بشكل جيد مثل الملاعة التي تحقق الحد الأدنى للمقاومة من الاستعمال على المعايير.

. وقد تسبب القفازات التي تحتوي على الملاعة في حالات فطرة الحساسية من الملاعة، وفي الحالات التي يعاني فيها الملاعة من تغيرات في القفازات، أو في حالات تغييرها. فالضرر قد ينبع من المواد الخام المستخدمة في القفازات، أو في حالات تغييرها.

ANSI/ISEA 138-2019, ANSI ISEA 105-2016, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 وفقاً على عالي المسؤولية تقييم وتحديد الملاعة على أساس الاستخدام المقصود. وجاء الاشتراك في القفازات إلا في الاستخدامات المعنونة فقط من الشركة المصنعة، كما يجب تقييم الملاعة مع الأخذ في الاعتبار متطلبات السلامة والمعايير المنصنة التي يتم اختبار القفازات بناءً عليها.

وتساعد ترتيب الاختبارات في اختيار القفازات، ومع ذلك يجب أن نفهم أنه لا يمكن حماكة طرق استخدام الملاعة، وفقاً على عالي المسؤولية تقييم وتحديد الملاعة على الصانع، متطلبات تحديد ملامنة الملاعة التي تتحقق من الشركة المصنعة. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من الشركة المصنعة.

360° Cut C hanske av Typhoon® fiber belagt med nitril. Svært behagelige hanske i kraftig kvalitet, som er bestemt for optimal ergonomi. Gode pustende egenskaper. Gir ANSI/ISEA 138-2019 slagb eskyttelse; nivå 1, og ANSI/ISEA 105-2016 kuttmotstand; nivå A3.

Lagring/Transport: Hansken er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesteker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukede hanske i originalforpakningen. Unngå direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Hvis hanskene etterlates i foreurenset tilstand kan kvaliteten bli nedsett. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedsett kvalitet. Ytelsen til hansker som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte ytelsen.

Foreldelse: Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hansken skal ikke benyttes når det er risiko for fastheking i bevegelige maskindeler. Hanske som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som kanylør. Hansker som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel for lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelpe med nedsættende følelse ved bruk i arbeidsmiljøet. Hanskene er ment å beskytte hennene i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016, ANSI/ISEA 138-2019, ANSI/ISEA 105-2016 og EN 420:2003+A1:2009. Når skjærerblader slipes under coupe-testen for skjærermotstand, er resultatene fra coupe-testen kun antydende, og TDM-kuttmotstanden blir gjeldende resultat for ytelsesnivå. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. Hansken bør kun brukes til gjørsmål ansett passende av produsenten.

Riskovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivåene og de standarden som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veileder. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

ART. 115.5501  **cat. II**
6 pairs
SIZE 10/XL (EN 420:2003+A1:2009)

EN 388:2016
Silesztés/Vöringsmetszés/Halkukuskestävyys/
Abrasion resistance/
4X4CP3 Skjärmotstand, sirkular knivblad/Skjärmotstand/
/Villonkestävyyss, pyöräillä terä/
/Circular blade cut resistance
(1-4)
Rivestyskestävyys, pyöräillä terä/
/Repasylyys/
/Rivestyskestävyys/
/Circular blade cut resistance
(1-5)
Odporność na zrywanie/Peeling resistance/
/Odporność na zrywanie/
/Peeling resistance/
(1-4)
Punkteringsmotstand/Punkteringsmotstand/Pistonkestävys/
/Puncture resistance/
TDM kuttmotstand/TDM skjärmotstand/TDM-villonkestävys/
/TDM Cut Resistance/
/TDM/Odporność na przecięcie klasy TDM
(1-4)
Stellbeskyttelse/Stegskydd/Iksusuoja/
/Ochrona przed zgrieblem/Impact protection
(A-F)
1/A = minimum requirement
4/SF = maximum requirement
X = not tested
The results are taken from the palm area of the gloves.
The protection level increases with performance class.

EN 420:2003+A1:2009
ANSI / ISEA 138
ANSI/SEA 105
ANSI A3

In accordance with Regulation (EU) 2016/425.
Tested in accordance with EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016.

Notified Body responsible for certification:
Name: SATRA Technology Europe Ltd.
Address: Bracelet Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland.
Notified Body No: 2777

Declaration of conformity can be obtained from www.granberg.no/search

Glove size	S	M	L	XL	2XL
EN 420 size	7	8	9	10	11

Wear the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting of her/his hand.
Fit for specific purpose.



User Manual issue date: 28.01.2020

Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

